

Jogalapok és fontosabb érvek

2008. október 20-án a felperes az 1049/2001/EK rendelet⁽¹⁾ alapján azzal a kérelemmel fordult az Európai Parlamenthez, hogy biztosítson neki hozzáférést (i) minden olyan dokumentumhoz, amely tartalmazza, hogy mely európai parlamenti képviselők tagjai a kiegészítő nyugdíjrendszernek, (ii) azon európai parlamenti képviselők névsorához, akik 2005. szeptember 1-jén tagjai voltak a kiegészítő nyugdíjrendszernek, valamint (iii) a kiegészítő nyugdíjrendszer azon jelenlegi tagjainak a névsorához, akiknek a Parlament havi hozzájárulást fizet. A Parlament elutasította a felperes kérelmét és 2008. december 17-i határozatában megerősítette elutasítását.

A jelen keresettel a felperes – az általa az 1049/2001/EK rendelet alapján kérelmezett – dokumentumokhoz való hozzáférés elutasításáról szóló, 2008. december 17-i A(2008)22050 európai parlamenti határozat megsemmisítését kéri.

A felperes előadja, hogy az elutasítás értékelési hibán alapszik, és az 1049/2001/EK rendelet szerinti, dokumentumokhoz való hozzáférésre vonatkozó szabályok és elvek, valamint a 45/2001/EK rendeletben⁽²⁾ előírt szabályok nyilvánvaló megsértését jelenti. Következésképpen a Parlament megsértette a felperes EK 255. cikk szerinti, a közösségi intézmények dokumentumaihoz való hozzáférést biztosító jogát, az Európai Unió Alapjogi Chartájának 42. cikkét, valamint az 1049/2001/EK rendeletet.

A keresete alátámasztására a felperes előadja, hogy a határozat az alább felsorolt jogalkalmazási tévedések és értékelési hibák miatt érvénytelen:

- a) A felperes szerint a Parlament megsértette az 1049/2001/EK rendelet 2. cikkének (1) bekezdését, és tévesen alapította elutasítását e rendelet 4. cikke (1) bekezdésének b) pontjára, mivel a kért dokumentumokhoz való hozzáférés nem érintené hátrányosan az érintett európai parlamenti képviselők magánéletét.
- b) Ezenkívül a Parlament állítólag tévesen alkalmazta a 45/2001/EK rendeletet, mivel helytelenül állapította meg, hogy a felperes kérelmét a 45/2001/EK rendelet alapján kell elbírálni.
- c) Ráadásul a felperes azt állítja, hogy a Parlament nem teremtett igazságos egyensúlyt a hozzáférhetővé tétellel szolgált közérdek és az állítólagosan érintett magánérdek között. Szintén elmulasztotta annak vizsgálatát, hogy a feltételezett

magánérdek milyen mértékben kerülne ténylegesen és különösen veszélybe.

- d) A felperes szerint a Parlament megsértette az EK 235. cikket, mivel nem indokolta megfelelően az elutasítást. Végül a felperes előadja, hogy a határozat nem tünteti fel, hogy a Parlament konkrétan értékelt-e minden egyes olyan dokumentumot, amelyre a felperes hozzáférés iránti kérelme hivatkozott.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésekről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2001. L 145., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.).

⁽²⁾ A személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 2000. december 18-i 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2001. L 8., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 26. kötet, 102. o.).

2009. február 27-én benyújtott kereset – Idromacchine és társai kontra Bizottság

(T-88/09. sz. ügy)

(2009/C 102/45)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperesek: Idromacchine Srl (Porto Marghera, Olaszország), Alessandro Capuzzo (Mirano, Olaszország) és Roberto Capuzzo (Mogliano Veneto, Olaszország) (képviselők: W. Viscardini és G. Donà ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

A) Az Elsőfokú Bíróság kötelezze az Európai Közösségek Bizottságát:

- 1) a vagyoni károk tekintetében, az Idromacchine Srl részére 5 459 641,28 euró (vagy esetlegesen az Elsőfokú Bíróság által megállapított más összeg) megfizetésére;

2) a nem vagyoni károk tekintetében

- az Idromacchine Srl részére a méltányosság alapján megállapítandó – megközelítőleg a vagyoni kár jelentős százalékának megfelelő (pl. 30 – 50%) összeg megfizetésére;
- Alessandro Capuzzo és Roberto Capuzzo részére személyenként, a méltányosság alapján megállapítandó, szintén megközelítőleg a vagyoni kár jelentős százalékának megfelelő (pl. 30 – 50%) összeg megfizetésére;

3) az Idromacchine Srl, valamint Alessandro Capuzzo és Roberto Capuzzo jóhírnevének helyreállítására az Európai Unió Hivatalos Lapja 2005. február 18-i számában (C sorozat 42., 15. és azt követő oldalak) a felperesekről megjelent információk helyreigazításával, az Elsőfokú Bíróság által legmegfelelőbbnek ítélt módon (például a Hivatalos Lapban történő *ad hoc* közzététellel, és/vagy az érintett ágazatban a legjelentősebb megrendelőkhez intézett levélben);

B) kötelezze az Európai Közösségek Bizottságát a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek arra hivatkoznak, hogy az Idromacchine Srl név – amely az Európai Unió Hivatalos Lapja 2005. február 18-i számában (C sorozat 42., 15. és azt követő oldalak) megjelent, 2004. december 30-i C(2004) 5426 végleges bizottsági határozat formális címzettjeitől különböző harmadik fél –, valamint az Idromacchine Srl-re vonatkozó sérelmes információk Bizottság általi közzététele a közösségi jog számos elvének megsértését jelentette, és kéri az ezáltal keletkezett jelentős vagyoni és nem vagyoni károk megtérítését.

A fent említett információknak a szükséges vizsgálatok elvégzése, ezek között különösen a felperesek előzetes meghallgatása nélküli közzétételével a Bizottság különösen a gondos eljárásra, a védelemhez való jog tiszteletben tartására, és a szakmai titoktartásra vonatkozó kötelezettségét sértette meg.

Mindenesetre tekintettel arra, hogy a közzétett határozat címzettje nem az Idromacchine Srl volt, a rá vonatkozó infor-

mációk közzétételét a Bizottság által követett célhoz képest aránytalan intézkedésnek kell tekinteni, amely mindössze a közösségi versenyjogi szabályok alkalmazására vonatkozó információkat közölte.

Az elszenvedett károkkal kapcsolatban, a fentiek szerinti közzététel nullára csökkentette az Idromacchine Srl forgalmát a tevékenysége szerinti ágazatban, és súlyosan megsértette a társaság, valamint az azt képviselő személyek jóhírnevét.

2009. február 27-én benyújtott kereset – Mojo Concerts és Amsterdam Music Dome Exploitation kontra Bizottság

(T-90/09. sz. ügy)

(2009/C 102/46)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Felperesek: Mojo Concerts BV (Delft, Hollandia) és Amsterdam Music Dome Exploitation BV (Delft, Hollandia) (képviselő: S. Beeston ügyvéd)

Alperes: Az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

— Az Elsőfokú Bíróság nyilvánítsa semmisnek a megtámadott határozatot;

— az Elsőfokú Bíróság kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek a rotterdami önkormányzat által az Ahoy-komplexumba tett beruházásról (C 4/2008 [ex N 97/2007, ex CP 91/2007] állami támogatás) szóló 2008. október 21-i bizottsági határozat megsemmisítését kéri.